الإعلان

المناقصـــــة: مناقصة عامة لشراء مصول ولقاح

مناقصة رقم: VACC 4 /2019 على الموازنة الجارية

رقم كتاب الدعوة: 4

٢. تدعو وزارة الصحة/ البيئة/الشركة العامة لتسويق الادوية والمستلزمات الطبية (كيمادیا) مقدمي العطاءات المؤهلين لتقديم العطاءات المختومة والموقعة للتعاقد (لتجهيز الادوية).
٣. سوف تعتمد إجراءات المناقصة العامة في عملية العطاء حيث يسمح بالمشاركة لجميع مقدمي العطاءات من الدول المؤهلة قانونيًا كما تم تحديده في وثيقة المناقصة.
يمكن لمقدمي العطاءات المهتمين ومن ذوي الأهلية القانونية الحصول على معلومات إضافية من وزارة الصحة/ البيئة/ الشركة العامة لتسويق الادوية والمستلزمات الطبية(كيمادیا) /قسم الاعلام الدولي والعلاقات العامة. الطابق الخامس مقر وزارة الصحة البريد الالكتروني dg@kimadia.iq والموقع الالكتروني لكيمادیا www.kimadia.iq والاطلاع على وثائق المناقصة على العنوان أدناه من الساعة الثامنة والنصف صباحًا الى الثانية والنصف بعد الظهر بتوقيت بغداد.
٤. على مقدمي العطاءات أن يستوفوا متطلبات المؤهلات بما في ذلك: المتطلبات القانونية والفنية والمالية وكما مذكور في وثائق المناقصة وسوف يعتمد هامش افضلية للسلع الصيدلانية من المجهزين المصانع المحليين. إن التفاصيل الاضافية يتم تحديدها في وثائق المناقصة (انظر الفقرة ٣٠/ الافضلية المحلية من تعليمات الى مقدمي العطاءات) والفقرة (٣٠) من ورقة بيانات العطاء.
٥. يمكن لمقدمي العطاءات المهتمين شراء المجموعة الكاملة لوثائق المناقصة باللغة الانكليزية أو العربية عند تقديم استمارة تحريرية على العنوان ادناه وبعد تسديد الرسم غير القابل للاسترداد بمبلغ مقطوع وكالتالي:
أ- مليون دينار عراقي عن المناقصة التي تقل قيمتها عن مليون دولار.
ب- مليوني دينار عراقي عن المناقصة التي تزيد كلفتها على مليون دولار.
وبخلافه فان العروض سوف تهمل.
طريقة دفع هذا الرسم ستكون نقدا. سوف يتم ارسال وثائق المناقصة وكما مشار اليها في تعليمات مقدمي العطاء وعلى مقدم العطاء الذي سبق له الاشتراك في المناقصة المعاد اعلانها ان يقدم وصل الشراء السابق لها مع وثائق العطاء.
٦- تاريخ اعلان المناقصة يوم ١٦ / ٩ / ٢٠١٩ وسيكون تاريخ انعقاد المؤتمر الخاص بالاجابة على استفسارات المشاركين في المناقصة يوم ٣ / ١٠ / ٢٠١٩ يتم تسليم العطاءات على العنوان ادناه عند او قبل [٩/ ١٠ / ٢٠١٩] لغاية نهاية الدوام الرسمي سوف يتم رفض العطاءات المتأخرة. سيتم فتح العطاءات بحضور ممثلين عن مقدمي العطاءات الذين اختاروا الحضور شخصيًا على العنوان ادناه ويكون موعد فتح العطاءات اليوم التالي من يوم غلق المناقصة في مقر كيمادیا وبصوره علنية ودعوة المناقصين للحضور في يوم الفتح العلني.

يجب على جميع العطاءات ان ترفق بضمان للعطاء (المبلغ بالدينار العراقي) بقيمة ١% من الكلفة التخمينية تكون صادرة من مصرف معتمد في العراق بموجب نشرة يصدرها البنك المركزي العراقي عن الكفاءة المالية للمصرف. ويعتمد مايلي:
أ – لاتقبل التأمينات الاولية لمقدمي العطاءات الا اذا كانت على شكل خطاب ضمان اوصك مصدق او سفتجة ولايقبل سويفت خطاب الضمان او كفالة مباشرة
ب- تقدم التأمينات الاولية من قبل مقدم العطاء او (اي من المساهمين في الشركة او الشركات المشاركة بموجب عقد مشاركة) لمصلحة جهة التعاقد وكما في النموذج المرفق في مستندات العطاء/القسم الرابع.
ج- تعفى الشركات العامة من تقديم التأمينات الاولية وخطاب ضمان حسن التنفيذ المنصوص عليها وحسب تعليمات تنفيذ العقود رقم ٢ لسنة ٢٠١٤.
د- تصدر الكفالة بامر الشركة المتعاقد معها او من تخوله اصوليا لاصدار الكفالة وبموجب تخويل رسمي مصدق.
هـ- تقترن الكفالة بكتاب صحة صدور (سري وشخصي) يرسل الى الشركة العامة لتسويق الادوية والمستلزمات الطبية (كيمادیا) من قبل المصرف المصدر للكفالة.
و- ان تكون غير مشروطه ولصالح الشركة العامة لتسويق الادوية والمستلزمات الطبية (كيمادیا).
ز- ان تكون صادرة باللغتين العربية والانكليزية.
ح- يتم مصادرة التأمينات الأولية لمن ترسو عليه المناقصة عند نكوله عن توقيع العقد بعد التبليغ بأمر الاحالة وتتخذ بحقه كافة الاجراءات القانونية الأخرى المنصوص عليها في هذه التعليمات ويتم مصادرة التأمينات الاولية لمن تحال اليه المناقصة عند سحب مقدم العطاء لعطائه خلال فترة نفاذيته بعد غلق المناقصة او رفض التصديق على اخطائه الحسابية في العطاء وانعكاسها على قرار الاحالة ,وتتخذ بحقه الاجراءات القانونية المنصوص عليها في تعليمات تنفيذ العقود الحكومية.
ط- تكون مدة نفاذية التأمينات الاولية سارية الى مابعد انتهاء نفاذية العطاء المحدد في وثائق المناقصة.
١. العنوان المشار اليها سابقا هي بغداد/باب المعظم وزارة الصحة/البيئة/الشركة العامة لتسويق الادوية والمستلزمات الطبية (كيمادیا)/الطابق السادس/القسم المالي لتقديم التأمينات الاولية او لجنة استلام وفتح العروض لتقديم العطاءات هاتف: ٤١٥٧٦٦٧، رقم هاتف النقال ٠٧٧٠٥٤١٩٠٧٤، هاتف البدالة ٨، ٧، ٥، ٤١٥٨٤٠١ بدالة ذات اربعة خطوط.

جهة التعاقد: وزارة الصحة/ البيئة / الشركة العامة لتسويق الادوية والمستلزمات الطبية (كيمادیا)
سلطة التعاقد: الصيدلاني مظفر علي عباس
المنصب: مدير عام الشركة العامة لتسويق الادوية والمستلزمات الطبية (كيمادیا)
التوقيع: [موقع]
التاريخ:[/ / ٢٠١٩]

Invitation for Bids (IFB)

Tender:General Tender to Buying the VACCINE &SERUM
Tender No.:VACC 4/2019 on the recent Iraqi Federal Budget

IFB Number: 4 -
1.The Ministry of Health / Environment / The State Company For Marketing Drug AND Medical Appliances (kimadia)invites the a bidders qualified to present the tenders that sealed & signer for contracting on supplying of medicine
2. will be adoption measures of public bidding in the process of tender where allowed to take part of all bidders from countries eligible legally as specified in the document of bidding.
3.Interested eligible bidders may obtain further information's from Ministry of Health / Environment / The State Company For Marketing Drug and Medical Appliances (kimadia)/Drug Media Department& the Public Relations- 5th floor position of MOH(Ministry of Health).E-mail (dg@kimadia.iq) &Kimadia website is(WWW.kimadia.iq) and inspect the bidding documents at the address given below from (8:30 AM) to (2:30 PM) at Baghdad time
4.Bidders must meet the requirements of qualifications including: the legal, technical and financial requirements as mentioned in Bidding Document. A margin of preference for the pharmaceutical will be adopted from suppliers/ national factoriesgoods . Additional details shall be specified in the Bidding Documents (see the clause(30) priority national from theInstructions To Bidders& clause (30) from Bid informations sheet.
5.the interested bidders could purchase the complete set of Bidding Documents in English or Arabic Language upon submission of a written application to the address below and after payment of a non-refundable fee with lump sum as follows:
a- (1.000.000)one million Iraqi Dinar of the tender that less than (1.000.000) Dollars.
b- (2.000.000)two million Iraqi Dinar for the tender that more than (1.000.000) Dinar.
Otherwise the offer will be neglected.
The way of payment this duty will be cash & the Bidding Document will be sent as state in ITB (Instruction To Bidders) &the bidder who is previously participated in the re-announced bid to submit the previous purchasing receipt with the tender documents
6. Announcement date of this tender will be on 16 / 9 /2019 and The date of conference convening will be on 3 / 10 /2019 for responding the inquire of the participants against the tender.
Bids must be delivered at or before the end of formal work on **{ 9 /10 /2019].** The late bids will be rejected. Bids will be opened in the presence of the bidders' representatives who choose to attend in person at the address below .
The date of opening the tender will be the day after closing date in Kimadia and in publicly form.
. All bids must be accompanied by a Bid Security at ratio 1% from the estimated cost on condition issued from Iraqi dependable bank according to report issued from the Iraqi central bank for the bank financial performance& it depend on :
a- the primary insurance(Bid Bond) for the tender's applicant will not be accepted unless they are inform of guarantee letter or legalize check or svtjh& the swift of a guarantee letter or direct bond are not accepted.
b-Bid Bond should submit by the bidder or any of the share holders of the company or companies participate under contract for the benefit of contracting party as mentioned in attached sample in Bidding Forms/part 4.
c-Public companies exempt from submitting the bid bond & letter of guarantee good execution stipulated by instruction of implementation the contracts (no.2) year 2014.
d-the bond issued from company which contracted with it or with its legal authorized for issuing the bond under formal & certified authorization.
e-the submitting of bond should attachedwith litter of legalized issuing (private&secret)send toMinistry of Health / Environment / The State Company For Marketing Drug Medical Appliances (kimadia) by the bank who issued the bond.
f-the bond should not conditional & for the favor ofThe Ministry of Health / Environment / The State Company For Marketing Drug Medical Appliances (kimadia)
g-the bond must issued by two languages (Arabic & English).
h-the primary insurance will be confiscated for who to be the successful upon his abstain for signing the contract after the notification with awarding matter & all other legal procedures will be taken against him that indicated in these instructions &confiscate the bid bonds for those who referred to him the tender when withdraw its bid during the period of validity after the closing of tender orrefused correction on his calculations mistakes in tender & its reflection or awarding decision & take legal actions set forth in the instructions of implementation the Government contracts against him.
i-the duration of validity of bid bonds be valid until after the end of validity tender specified in the documents of tender.
7. The address(es) referred to above isBaghdad/bab-AlmadhmMinistry of Health / Environment / The State Company For Marketing Drug Medical Appliances (kimadia)/6th floor/Financial Dept. to submit the bid bond or Receipt &Opening the offers to submit the tenders
Tel.4157667,Mobil:07770541907 4
switchboard:8,7,5,4158401(switchboard with 4line)

Contracting Entity The Ministry of Health / Environment / The State Company For Marketing Drug Medical Appliances (kimadia)
Contracting Authority:PH. **Mudhafar Ali Abbas**
Title:Director General of The State Company For Marketing Drug . Medical Appliances (kimadia)
Signature: { singned }

2. Estimated Cost (LME+ 1100 $) per ton DAP reached to the company's stores.
The amount of LME is calculating for the opening day of bids to calculate the total amount of the tender. Bids exceeding the estimated cost shall be excluded by any percentage.
3. The amount of bid bond for the tender to be submitted with the bid is (1%) of the bid amount .
4. The price of selling the tender documents 500,000 dinars (only five hundred thousand dinars and no other cannot be refunded only in case of cancellation of the tender by our company where the return of the documents only without compensation to the bidders.
5. Interested bidders can purchase tender documents after submitting a written request to UR State company at its headquarters in Nasiriya or the Baghdad office which returns to our company in Al Karrada area - Al Bujamaa - ID No. 139 - Abu Nawas Street - adjacent to Diana Hotel Tourism (Mobile No. 07901299181)) To obtain the tender papers after payment of the sale value of the documents described in paragraph (4) above.
6. The bidder should use the form of tender form in Section four (Tender Forms) and the form should be filled in with the required information without changing its form and no alternatives will be accepted.
7. Required qualification requirements: (as indicated in the tender documents). Our company is not obliged to accept lower prices
8. Bids shall be delivered to the following address: (UR State Company / Commercial Section, Address: Dhi - Qar Governorate - Nasiriya - Souq Al Shuyukh Junction) on time (Closing date at 1 pm according the local time in Nasiriya from closing date on 2/10/2019).

The late bidders will be rejected and tenders will be opened in the presence of the bidders or their representatives who wish to attend the following address (the headquarters of the general UR state company in Nasiriya / room opening committee) in the time and date following the closing day (9.00 am on 3/10/2019).
9. A special conference will be held to answer inquiries on 26/9/2019 at 9 am local time in Nasiriya, , at the conference room. All inquiries regarding tender documents must be submitted no later than seven days prior to the date of the conference.If the date of the conference or the closing date of the tender is an official holiday, the date of the conference or the closing date of the tender, as the case may be, shall be on the day after the holiday and at the time specified on the base date of the conference and the closing hour.

With respect

Eng. Haider Sahar Nuaimah
Director General & Chairman of the Board
UR State Company
/9/2019

٢. مبلغ الكلفة التخمينية : (١١٠٠ دولار + LME) للطن الواحد DAP واصل مخازن الشركة ويتم احتساب مبلغ LME ليوم فتح العطاءات لاحتساب المبلغ الكلي للمناقصة. ويتم استبعاد العطاءات التي تزيد عن الكلفة التخمينية باي نسبة كانت.
٣. مقدار مبلغ التامينات الاولية للمناقصة المطلوب تقديمها مع العطاء (١%) من مبلغ العطاء .
٤. سعر بيع مستندات المناقصة هو ٥٠٠٠٠٠ دينار (خمسمائة الف دينار لا غيرها) غير قابلة للرد الا في حالة الغاء المناقصة من قبل شركتنا حيث تعاد ثمن الوثائق فقط دون تعويض لمقدمي العطاء .
٥. بإمكان مقدمي العطاء المهتمين شراء وثائق العطاء بعد تقديم طلب تحريري الى شركة اور العامة في مقرها الرئيسي الكائن في مدينة الناصرية او مكتب بغداد العائد الى شركتنا في منطقة الكرادة – البوجمعة – رقم الدار ١٣٩ – شارع ابو نواس – مجاور فندق ديانا السياحي (رقم الموبايل ٠٧٩٠١٢٩٩١٨١) للحصول على أوراق المناقصة بعد دفع قيمة البيع للوثائق الموضح في الفقرة (٤) أعلاه .
٦. على مقدم العطاء ان يستخدم نموذج صيغة العطاء الموجود في القسم الرابع (نماذج العطاء) ويجب ان يتم تعبئة النموذج بالكامل بالمعلومات المطلوبة دون تغيير في شكله ولن تقبل اي بدائل.
٧. متطلبات التأهيل المطلوبة : (كما مبينة في وثائق العطاء) وشركتنا غير ملزمة بقبول أوطى الاسعار .
٨. يتم تسليم العطاءات الى العنوان الاتي : (شركة اور العامة / القسم التجاري ، العنوان : محافظة ذي قار – الناصرية – تقاطع سوق الشيوخ) في الموعد المحدد (لغاية الساعة الواحدة بعد الظهر حسب التوقيت المحلي لمدينة الناصرية من تاريخ غلق المناقصة في (٢/١٠/٢٠١٩).

وان العطاءات المتأخرة سوف ترفض وسيتم فتح العطاءات بحضور مقدمي العطاءات او ممثليهم الراغبين بالحضور في العنوان الاتي (المقر الرئيسي لشركة اور العامة في الناصرية / غرفة لجنة فتح العروض) في الزمان والتاريخ الذي يلي يوم الغلق (الساعة التاسعة صباحا ليوم ٣/١٠/٢٠١٩)
٩. سيعقد مؤتمر خاص للاجابة عن الاستفسارات بتاريخ ٢٦/٩/٢٠١٩ في تمام الساعة التاسعة صباحا بتوقيت المحلي لمدينة الناصرية وذلك على قاعة الاجتماعات . وان كل الاستفسارات المتعلقة بوثائق المناقصة يجب ان تقدم في موعد اقصاه سبعة ايام تسبق تاريخ انعقاد المؤتمر .
واذا صادف موعد انعقاد المؤتمر او موعد غلق المناقصة عطلة رسمية فان موعد انعقاد المؤتمر او موعد غلق المناقصة حسب الحال سيكون في اليوم الذي يلي العطلة وبتمام الساعة المحددة في التاريخ الأساس لعقد المؤتمر وساعة الغلق .

مع التقدير

المهندس حيدر سهر نعيمة
المدير العام وكالة ورئيس مجلس الادارة
شركة اور العامة
٢٠١٩/٩/١٦

وثائق العطاء القياسية
صادرة في وزارة الصناعة والمعادن / شركة اور العامة
لتجهيز السلع

المناقصة الاستيرادية المرقمة ٧/م/أ/٢٠١٩ معلنة (للمرة الأولى)

لتجهيز ٨٠٠ طن اسلاك المنيوم سبيكة ٦٢٠١ على شكل ثلاث دفعات

تاريخ الغلق : الساعة الواحدة بعد الظهر حسب التوقيت المحلي لمدينة الناصرية ليوم ٢/١٠/٢٠١٩

Standard Bid Documents
Issued on UR STATE COMPANY
To supply the Commodities
Tender No.7/T/U/2019 Advertised for (first time)
Supply: 800 ton aluminum alloy wires 6201 in the form of (three batches)
Closing date at 1 pm according the local time in Nasiriya on 2/10/2019

Standard Bid Documents
Supplying of Commodities

Preface

(Standard bid documents to supply commodities in a general competitive manner) was prepared for projects financed by the federal budget of the Republic of Iraq.
These documents assume no occurrence of pre-qualification to the bidders before the invitation to bid.

Standard Bid Documents
Issued on Ministry of Industrial & Minerals / UR STATE COMPANY
To supply the Commodities
General Competitive Bids:
[Tender No.7/T/U/2019
Advertised for (first time)
Supply: (800 ton aluminum alloy wires 6201 in the form of (three batches) according to our technical specifications.
Period of supply :
1. 300 ton during 25 days from sign of contract.
2. 300 ton during 50 days from sign of contract.
3. 200 ton during 75 days from sign of contract.

- Payment of financial dues shall be in ID by approval check in equivalent dollar in the date of sign of contract .

The Project: [public tender No. 7/T/U/2019 on the operational budget for 2019
Contracting Party: [UR STATE COMPANY]
Buyer: [UR STATE COMPANY]

Tender advertisement Form
(for first time)
No.:
Date: /9/2019
To / Gentlemen
Sub. / [Tender No.7/T/U/2019]
(UR State Company / One of the companies of the Ministry of Industry and Minerals) is pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids to supply (800 ton aluminum alloy wires 6201 in the form of (three batches) according to our technical specifications.
Method of payment : Payment of financial dues shall be in ID.
Period of supply :
1. 300 ton during 25 days from sign of contract.
2. 300 ton during 50 days from sign of contract.
3. 200 ton during 75 days from sign of contract.
and note the following:
1. The qualified bidders who want to obtain additional information shall contact with (UR State Company by email :
urscoe@ur.industry.gov.iq
urcoe@gmail.com
(During the official working days from Sunday to Thursday from 8:00 am to 2.00 pm) as shown in the instructions to bidders.

وثائق العطاء القياسية
صادرة في : وزارة الصناعة والمعادن / شركة اور العامة
لتجهيز السلع

المقدمة

لقد تم اعداد (وثائق العطاء القياسية لتجهيز السلع بأسلوب تنافسي عام) للمشاريع الممولة من الموازنة الاتحادية لجمهورية العراق.

تفترض هذه الوثائق عدم حدوث اي تأهيل مسبق لمقدمي العطاءات قبل طرح العطاء.

وثائق العطاء القياسية
صادرة في : وزارة الصناعة والمعادن / شركة اور العامة
تجهيز السلع
العطاءات التنافسية العامة :
المناقصة العامة رقم [٧/م/أ/٢٠١٩]
(اعلان للمرة الاولى)
تجهيز : ٨٠٠ طن اسلاك المنيوم سبيكة ٦٢٠١ على شكل ثلاث دفعات حسب المواصفات الفنية المطلوبة الموضحة في جدول المواصفات الفنية .
فترة التجهيز على الشكل الاتي:
١. ٣٠٠ طن خلال فترة ٢٥ يوم من تاريخ توقيع العقد .
٢. ٣٠٠ طن خلال فترة ٥٠ يوم من تاريخ توقيع العقد .
٣. ٢٠٠ طن خلال فترة ٧٥ يوم من تاريخ توقيع العقد
- طريقة الدفع
يكون دفع المستحقات المالية نقدا بالدينار العراقي بموجب صك بما يعادل الدولار باعتماد نشرة البنك المركزي العراقي في يوم توقيع العقد .

المشروع: مناقصة عامة رقم [٧/م/أ/٢٠١٩] على الموازنة التشغيلية ٢٠١٩
جهة التعاقد :[وزارة الصناعة والمعادن / شركة اور العامة]
المشتري: [شركة اور العامة]

اعلان مناقصة عامة استيرادية
(للمرة الاولى)
العدد :
التاريخ : ٢٠١٩/٩/١٦
الى : السادة
م / المناقصة المرقمة ٧/م/أ/٢٠١٩
يسر (شركة اور العامة احدى شركات وزارة الصناعة والمعادن) بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين وذوي الخبرة لتقديم عطاءاتهم لتجهيز (٨٠٠ طن اسلاك المنيوم سبيكة ٦٢٠١ على شكل ثلاث دفعات حسب المواصفات الفنية المطلوبة الموضحة في جدول المواصفات الفنية .
طريقة الدفع : يكون دفع المستحقات المالية نقدا بالدينار العراقي بموجب صك بما يعادل الدولار باعتماد نشرة البنك المركزي العراقي في يوم توقيع العقد .
فترة التجهيز : على شكل دفعات وكما يلي:
١. ٣٠٠ طن خلال فترة ٢٥ يوم من تاريخ توقيع العقد .
٢. ٣٠٠ طن خلال فترة ٥٠ يوم من تاريخ توقيع العقد .
٣. ٢٠٠ طن خلال فترة ٧٥ يوم من تاريخ توقيع العقد
مع ملاحظة ما يأتي :
١. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات اضافية الاتصال بـ (شركة اور العامة) (عبر البريد الالكتروني
urscoe@ur.industry.gov.iq
urcoe@gmail.com
خلال ايام الدوام الرسمي من الاحد الى الخميس من الساعة الثامنة صباحا حتى الساعة الثانية بعد الظهر وكما موضحة بالتعليمات لمقدمي العطاءات.